

## **Prácticas y Políticas para el Control Efectivo de la Infección en la Operación de Fábricas de Prendas y Textiles**

### **Consortio de Derechos del Trabajador (WRC) y Red de Apoyo para la Salud y Seguridad en las Maquiladoras (MHSSN)**

**Abril 2020**

Las siguientes directrices están relacionadas a la operación segura de fábricas de prendas y textiles durante la pandemia de Covid-19. Las recomendaciones no abordan requisitos de los contratos comerciales ni de las leyes laborales nacionales y estándares internacionales más allá de la salud y seguridad ocupacional. Valga la redundancia decir que, si las condiciones de la pandemia en los países donde están ubicadas las fábricas de prendas y textiles ponen en peligro la salud y amenazan la vida de los y las trabajadoras, las fábricas deben cesar sus operaciones de forma inmediata y seguir las apropiadas instrucciones para la salud pública.

Estas directrices incluyen dos secciones: una para las fábricas afuera de Estados Unidos y la otra para las fábricas dentro de los Estados Unidos. Cada sección consiste en las prácticas necesarias para proteger a los trabajadores de la infección en el lugar de trabajo y reglamentos nuevos y revisados necesarios para implementar las medidas para controlar la infección en una manera efectiva y sostenible dentro del lugar de trabajo.

Las fábricas de prendas en la cadena global de suministro y en la industria estadounidense varían de gran manera en sus tamaños, ambientes físicos internos, alrededores inmediatos, operaciones de producción, composiciones de la mano de obra y sus gerencias. Por esta razón, la adopción de algunas políticas y prácticas va a ser más importante y/o más viable implementar en algunas circunstancias que otras. Sin embargo, el hecho de asegurar la salud y seguridad de los y las trabajadoras y sus representantes en el desarrollo, implementación y verificación de programas efectivos de control de infección dentro de las fábricas es esencial.

Para más información, contacte al Consorcio de Derechos del Trabajador ([wrc@workersrights.org](mailto:wrc@workersrights.org)) y Garrett Brown ([garrettdbrown@comcast.net](mailto:garrettdbrown@comcast.net)) de la Red de Apoyo para la Salud y Seguridad en las Maquiladoras.

## **Para Fábricas de Prendas y Textiles afuera de los Estados Unidos**

### **Prácticas inmediatas en el lugar de trabajo**

- Establecer, consistentemente las recomendaciones que están abajo en la sección “Políticas para el Lugar de Trabajo para Guiar las Prácticas de Trabajo en la Fábrica,” un Comité para Controlar la Infección y un plan escrito para el Programa para Controlar la Infección en la fábrica;
- Dependiendo del tamaño de la fábrica, asignar por cada departamento o área de trabajo un miembro al Comité para Controlar la Infección cuya responsabilidad principal de trabajo será la implementación efectiva del Programa para Controlar la Infección en la fábrica. Los miembros del Comité recibirán sus salarios promedios por el tiempo invertido llevando a cabo estas responsabilidades;
- Establecer un horario de reuniones regulares para todos los miembros del Comité para Controlar la Infección a nivel de fábrica y en cada departamento/área de trabajo para coordinar y evaluar las actividades del Programa;
- Establecer restricciones para la entrada a la fábrica de personas no empleadas y otro personal que no es esencial (con el reconocimiento que representantes de los compradores y sus auditores, monitores independientes de las fábricas e inspectores del gobierno son personal esencial);
- Desarrollar y establecer procedimientos para el control efectivo de la infección (desinfección, uso de máscaras y distancia) dentro del transporte arreglado, provisto y/o subsidiado por la fábrica para los trabajadores que viajan hacia el trabajo y/o de regreso a sus casas;
- Establecer un método efectivo para verificar el estatus de la salud de los trabajadores en cada departamento, incluyendo la toma de sus temperaturas por supervisores o por miembros del Comité para Controlar la Infección y confirmación verbal sobre el estatus de la salud de cada trabajador;
  - Inscribir a todos los empleados en programas gubernamentales para hacer pruebas de la infección y permitir que les hacen las pruebas de acuerdo con los horarios y políticas del gobierno;
  - Preparar una sala o área de cuarentena para los empleados que están siendo referidos por la fábrica a una clínica médica o para regresar a sus casas;
- Establecer una política de licencia médica pagada durante el periodo completo establecido por las autoridades relevantes de salud pública para cualquier empleado que recibe una prueba positiva, que está mostrando síntomas y/o empleados que están cuidando a familiares que están enfermos;
- Establecer todas las medidas recomendadas por las autoridades para proteger a los trabajadores de profesión médica en cualquier clínica de la fábrica y para mantener a estas clínicas libres de infección;
- Establecer protocolos de prevención de infección para los trabajadores de alimentos y las instalaciones, equipo y alimentos usados para el servicio de comida en la fábrica;
- Desarrollar y establecer políticas y prácticas para el control efectivo de la infección (monitoreo, desinfección y distancia) en las residencias y/u otros lugares para dormir o descansar que estén provistos, arreglados y/o subsidiados por la fábrica;
- Establecer un protocolo efectivo para la desinfección constante del lugar de trabajo;

- Asegurar que sigan las actividades convencionales de limpieza;
- Dejar que un trabajador o más (recibiendo su pago regular) desinfecte regularmente las superficies durante todo el turno de trabajo que posiblemente hayan sido contaminados por el virus, tales como las puertas, los pasamanos, maquinaria y controles, herramientas y equipo, superficies horizontales de trabajo y áreas comunes donde puede ocurrir transmisión del virus;
- Aumentar la cantidad y ubicaciones de lavamanos, proveer acceso a jabón y agua para que todos los trabajadores puedan lavar las manos y permitir que los empleados tengan tiempo pagado para que laven sus manos al inicio de la jornada laboral y periódicamente durante la jornada de trabajo; gel antiséptico puede ser utilizado en vez de jabón y agua;
- Proveer toallas desinfectantes y dispensadores que no se tiene que tocar para todos los empleados para la desinfección periódica de sus estaciones de trabajo y áreas adyacentes;
- Establecer un protocolo efectivo para la desinfección adicional del equipo y de los áreas de trabajo donde han estado los empleados que tenían que ser removidos del lugar de trabajo por razones médicas;
- Establecer procedimientos para aumentar la distancia física entre los empleados en sus lugares de trabajo y áreas de trabajo con otras áreas de la fábrica, como, por ejemplo:
  - Mantener una distancia de seis pies/dos metros entre las estaciones de trabajo;
  - Instalar barreras entre estaciones de trabajo, hechas, por ejemplo, de plexiglás lavable;
  - Implementar horarios escalonados o flexibles;
  - Implementar recesos escalonados para la comida o el descanso;
  - Implementar medidas de control de infección (desinfección y distancia) en los comedores de la fábrica y en la venta de comida provista por la fábrica;
- Proveer equipo adecuado de protección personal pero solamente si este equipo provee una barrera efectiva a la infección y no reemplaza otras medidas efectivas para controlar la infección (como, por ejemplo, vigilancia, desinfección y distancia);
- Asegurar que cualquier sistema de calefacción, ventilación y aire acondicionado (HVAC) en el lugar de trabajo funcione en el modo 100 por ciento de escape, en el cual no hay recirculación del aire dentro de la estructura;
- Establecer un programa de capacitación y educación durante las horas de trabajo para todos los trabajadores de producción y mantenimiento y para los supervisores y gerentes que dirigen su trabajo, incluyendo:
  - Los modos de transmisión, síntomas y efectos adversos a la salud de Covid-19;
  - La forma de prevenir la infección de Covid-19;
  - Capacitación específica para los empleados asignados a realizar la limpieza y desinfección sobre los riesgos de los químicos y los procedimientos de limpieza;
  - Los elementos del Programa para Controlar la Infección en la fábrica;
  - Sus responsabilidades bajo el Programa para Controlar la Infección;
  - La capacitación se puede llevar a cabo en persona, a través de videos y/o materiales escritos (como por ejemplo afiches y tarjetas de información) y deben ser llevados a cabo en el idioma que hablan los empleados.

## **Políticas Nuevas y Actualizadas para el Lugar de Trabajo para Guiar las Prácticas de Trabajo en la Fábrica**

- Desarrollar e implementar un Programa para Controlar la Infección comprensivo para el lugar de trabajo;
  - Revisar reglamentos nacionales sobre medidas de salud y seguridad que deben ser adoptados durante la pandemia;
  - Desarrollar e implementar un programa escrito con elementos principales basados en los lineamientos de autoridades de salud pública (tales como la Organización Mundial de la Salud, departamento de salud del país, etc.);
    - Evaluación de riesgos e identificación de todas las posibles causas de la infección;
    - Monitoreo médico en base a revisiones diarias;
    - Políticas de remover personas por razones médicas cuando están presentando síntomas;
    - Medidas para controlar la infección y descontaminación;
    - Capacitación y educación (gerentes, supervisores y empleados de producción);
    - Documentación básica sobre las actividades y resultados del programa;
  - Obtener la participación del personal y sus representantes, incluyendo cualquier sindicato que esté presente en la fábrica, en el desarrollo e implementación del Programa para Controlar la Infección;
  - Nombrar un Oficial de Control de Infección para cada fábrica;
  - Crear un Comité para Controlar la Infección, dependiendo del tamaño de la fábrica, que tiene la capacidad de implementar de manera efectiva el Programa para Controlar la Infección en cada departamento o área de trabajo y, en el caso de fábricas grandes, con miembros asignados a cumplir medidas de Control de la Infección como su responsabilidad principal de trabajo;
  - Establecer una estrategia proactiva de información pública para proveer información acertada y para contrarrestar cualquier información falsa o engañosa;
- Establecer una política de licencia pagada para todas las personas enfermas;
- Establecer un programa de licencia pagada que prohíbe discriminación o impacto punitivo en los empleados que están de licencia:
  - Para los empleados que tienen resultados positivos, que están presentando síntomas, o que están enfermos;
  - Para los empleados que están cuidando a familiares enfermos;
  - Para los empleados vulnerables, incluyendo los que tienen más de 60 años, que están inmunocomprometidos y/o embarazadas;
  - Para los empleados que han estado en cuarentena debido a una posible exposición a Covid-19 (por ejemplo, a través de parientes o amistades que están enfermos o por estancia en o viaje a lugares donde hay alta presencia del virus);
- Reconocer el derecho de los empleados de expresar preocupación sobre la seguridad en el lugar de trabajo y su derecho de no realizar trabajo no seguro sin despido ni discriminación y establecer mecanismos para que los trabajadores puedan expresar estas preocupaciones de manera confidencial y/o anónima si optan hacerlo;

- Inscribir al lugar de trabajo en el seguro social del gobierno nacional y con las agencias de salud que están implementando programas de emergencia financiera y de salud en respuesta a la pandemia de Covid-19, incluyendo la realización de pruebas y atención médica para la enfermedad;
  - Inscribir a todos los empleados en estos programas para que los empleados que hayan sido removidos del lugar de trabajo puedan recibir la atención médica y el apoyo social necesarios y proveer a los empleados con la documentación de su inscripción;
  - Asegurar que la fábrica pague por las pruebas y tratamiento necesarios en el caso de que haya demoras en los programas del gobierno;
- Capacitar a los empleados para múltiples funciones en anticipación de la enfermedad y ausencia de empleados esenciales;
- Desarrollar un plan para un cierre organizado de la fábrica si hay un pico en la tasa de infección que prohíbe que siga las operaciones para asegurar:
  - Un cierre seguro de las operaciones de producción;
  - Inscripción de todos los empleados afectados, incluyendo trabajadores migrantes, en los programas nacionales de salud y bienestar social (o asistencia equivalente, en el caso de trabajadores migrantes que no son ciudadanos si no califican para programas nacionales).

## **Para Fábricas de Prendas y Textiles adentro de los Estados Unidos**

### **Prácticas inmediatas en el lugar de trabajo**

- Establecer, consistentemente las recomendaciones que están abajo en la sección “Políticas Nuevas y Actualizadas para el Lugar de Trabajo para Guiar las Prácticas de Trabajo en la Fábrica,” un Comité para Controlar la Infección y un plan escrito para el Programa para Controlar la Infección en la fábrica;
- Dependiendo del tamaño de la fábrica, asignar por cada departamento o área de trabajo un miembro al Comité para Controlar la Infección cuya responsabilidad principal de trabajo será la implementación efectiva del Programa para Controlar la Infección en la fábrica. Los miembros del Comité recibirán sus salarios promedios por el tiempo invertido llevando a cabo estas responsabilidades;
- Establecer un horario de reuniones regulares para todos los miembros del Comité para Controlar la Infección a nivel de fábrica y en cada departamento/área de trabajo para coordinar y evaluar las actividades del programa;
- Establecer restricciones para la entrada a la fábrica de personas no empleadas y otro personal que no es esencial (con el reconocimiento que representantes de los compradores y sus auditores, monitores independientes de las fábricas e inspectores del gobierno son personal esencial);
- Desarrollar y establecer procedimientos para el control efectivo de la infección (desinfección, uso de máscaras y distancia) dentro del transporte arreglado, provisto y/o subsidiado por la fábrica para los trabajadores que viajan hacia el trabajo y/o de regreso a sus casas;
- Establecer un método efectivo para verificar el estatus de la salud de los trabajadores en cada departamento, incluyendo la toma de sus temperaturas por supervisores o por miembros del Comité para Controlar la Infección y confirmación verbal sobre el estatus de la salud de cada trabajador;
  - Inscribir a todos los empleados en programas gubernamentales para hacer pruebas de la infección y permitir que les hacen las pruebas de acuerdo con los horarios y políticas del gobierno;
  - Preparar una sala o área de cuarentena para los empleados que están siendo referidos por la fábrica a una clínica médica o para regresar a sus casas;
- Establecer una política de licencia médica pagada durante el periodo completo establecido por las autoridades relevantes de salud pública para cualquier empleado que recibe una prueba positiva, que está mostrando síntomas y/o empleados que están cuidando a familiares que están enfermos;
- Establecer todas las medidas recomendadas por las autoridades para proteger a los trabajadores de profesión médica en cualquier clínica de la fábrica y para mantener a estas clínicas libres de infección;
- Establecer protocolos de prevención de infección para los trabajadores de alimentos y las instalaciones, equipo y alimentos usados para el servicio de comida en la fábrica;
- Establecer un protocolo efectivo para la desinfección constante del lugar de trabajo;
  - Asegurar que siguen las actividades convencionales de limpieza;

- Dejar que un trabajador o más (recibiendo su pago regular) desinfecta regularmente las superficies durante todo el turno de trabajo que posiblemente hayan sido contaminados por el virus, tales como las puertas, los pasamanos, maquinaria y controles, herramientas y equipo, superficies horizontales de trabajo y áreas comunes donde puede ocurrir transmisión del virus;
- Aumentar la cantidad y ubicaciones de lavamanos, proveer acceso a jabón y agua para que todos los trabajadores puedan lavar las manos y permitir que los empleados tengan tiempo pagado para que laven sus manos al inicio de la jornada laboral y periódicamente durante la jornada de trabajo; gel antiséptico puede ser utilizado en vez de jabón y agua;
- Proveer toallas desinfectantes y dispensadores que no se tiene que tocar para todos los empleados para la desinfección periódica de sus estaciones de trabajo y áreas adyacentes;
- Establecer un protocolo efectivo para la desinfección adicional del equipo y de los áreas de trabajo donde han estado los empleados que tenían que ser removidos del lugar de trabajo por razones médicas;
- Establecer procedimientos para aumentar la distancia física entre los empleados en sus lugares y áreas de trabajo como, por ejemplo:
  - Mantener una distancia de seis pies/dos metros entre las estaciones de trabajo;
  - Instalar barreras entre las estaciones de trabajo, hechas, por ejemplo, de plexiglás lavable;
  - Implementar horarios escalonados o flexibles;
  - Implementar recesos escalonados para la comida o el descanso;
  - Implementar medidas de control de infección (desinfección y distancia) en los comedores y áreas de descanso de la fábrica y/o para los proveedores de comida provistos, arreglados o subsidiados por la fábrica;
- Proveer equipo adecuado de protección personal pero solamente si este equipo provee una barrera efectiva a la infección y no reemplaza otras medidas efectivas para controlar la infección (como, por ejemplo, vigilancia, desinfección y distancia);
- Asegurar que cualquier sistema de calefacción, ventilación y aire acondicionado (HVAC) en el lugar de trabajo funcione en el modo 100 por ciento de escape, en el cual no hay recirculación del aire dentro de la estructura;
- Establecer un programa de capacitación y educación durante las horas de trabajo para todos los trabajadores de producción y mantenimiento y para los supervisores y gerentes que dirigen su trabajo, incluyendo:
  - Los modos de transmisión, síntomas y efectos adversos a la salud de Covid-19;
  - La forma de prevenir la infección de Covid-19;
  - Capacitación específica para los empleados asignados a realizar la limpieza y desinfección sobre los riesgos de los químicos y los procedimientos de limpieza;
  - Los elementos del Programa para Controlar la Infección en la fábrica;
  - Sus responsabilidades bajo el Programa para Controlar la Infección;
  - La capacitación se puede llevar a cabo en persona, a través de videos y/o materiales escritos (como por ejemplo afiches y tarjetas de información) y deben ser llevados a cabo en el idioma que hablan los empleados.

## **Políticas Nuevas y Actualizadas para el Lugar de Trabajo para Guiar las Prácticas de Trabajo en la Fábrica**

- Desarrollar e implementar un Programa para Controlar la Infección comprensivo para el lugar de trabajo;
  - Reconocer e implementar la responsabilidad del patrón de identificar y controlar todos los riesgos en el trabajo, incluyendo los riesgos biológicos, en cumplimiento con la “clausula de obligaciones/deberes generales” de la Administración de Seguridad y Salud Ocupacional de Estados Unidos (OSHA), los requisitos del Programa de Prevención de Accidentes y Enfermedades de la división de California de OSHA (Cal/OSHA) y requisitos similares de otros programas de OSHA a nivel de cada estado;
  - Desarrollar e implementar un programa escrito con elementos principales basados en los lineamientos de autoridades de salud pública (tales como el Centro de Control de Enfermedades/CDC, los departamentos de salud en cada estado, etc.);
    - Evaluación de riesgos e identificación de todas las posibles causas de la infección;
    - Monitoreo médico en base a revisiones diarias;
    - Políticas de remover personas por razones médicas cuando están presentando síntomas;
    - Medidas para controlar la infección y descontaminación;
    - Capacitación y educación (gerentes, supervisores y empleados de producción);
    - Documentación básica sobre las actividades y resultados del programa;
  - Obtener la participación del personal y sus representantes, incluyendo cualquier sindicato que esté presente en la fábrica, en el desarrollo e implementación del Programa para Controlar la Infección;
  - Nombrar un Oficial de Control de Infección para cada fábrica;
  - Crear un Comité para Controlar la Infección, dependiendo del tamaño de la fábrica, que tiene la capacidad de implementar de manera efectiva el Programa para Controlar la Infección en cada departamento o área de trabajo y, en el caso de fábricas grandes, con miembros asignados a cumplir medidas de Control de la Infección como su responsabilidad principal de trabajo;
  - Establecer una estrategia proactiva de información pública para proveer información acertada y para contrarrestar cualquier información falsa o engañosa;
- Establecer una política de licencia pagada para todas las personas enfermas para que no lleguen a trabajar;
- Establecer un programa de licencia pagada que prohíbe discriminación o impacto punitivo en los empleados que están de licencia:
  - Para los empleados que tienen resultados positivos, que están presentando síntomas, o que están enfermos;
  - Para los empleados que están cuidando a familiares enfermos;
  - Para los empleados vulnerables, incluyendo los que tienen más de 60 años, que están inmunocomprometidos y/o embarazadas;



- Para los empleados que han estado en cuarentena debido a una posible exposición a Covid-19 (por ejemplo, a través de parientes o amistades que están enfermos o por estancia en o viaje a lugares donde hay alta presencia del virus);
- Reconocer el derecho de los empleados de expresar preocupación sobre la seguridad en el lugar de trabajo y su derecho de no realizar trabajo no seguro sin despido ni discriminación y establecer mecanismos para que los trabajadores puedan expresar estas preocupaciones de manera confidencial y/o anónima si optan hacerlo;
- Inscribir al lugar del trabajo en el seguro social nacional y estatal y con las agencias de salud que están implementando programas de emergencia financiera y de salud en respuesta a la pandemia de Covid-19, incluyendo la realización de pruebas y atención médica para la enfermedad;
  - Inscribir a todos los empleados en estos programas para que los empleados que hayan sido removidos del lugar de trabajo puedan recibir la atención médica y el apoyo social necesarios y proveer a los empleados con la documentación de su inscripción;
  - Asegurar que la fábrica pague por las pruebas y tratamiento necesarios en el caso de que haya demoras en los programas del gobierno;
- Capacitar a los empleados para múltiples funciones en anticipación de la enfermedad y ausencia de empleados esenciales;
- Desarrollar un plan para un cierre organizado de la fábrica si hay un pico en la tasa de infección que prohíbe que siga las operaciones para asegurar:
  - Un cierre seguro de las operaciones de producción;
  - Inscripción de todos los empleados afectados en programas de salud y bienestar social a nivel nacional y del estado.

Actualizado el 15 de abril del 2020